

INTISARI

PERJUANGAN INTIFADAH DALAM PUISI “ILĀ ĀKHIRI SYUHADĀ’I AL-INTIFĀḌATI” DALAM ANTOLOGI *FĪ RIḤĀBI AL-QUDSI* KARYA FĀRŪQ JUWAIDAH: ANALISIS SEMIOTIK

Oleh: Dyah Retno Widayati

Puisi “Ilā Ākhiri Syuhadā’i Al-Intifāḍati” adalah puisi karya Fārūq Juwaidah yang menceritakan tentang perjuangan para pejuang Palestina untuk melawan segala bentuk penindasan dan tirani Israel yang dikenal dengan sebutan ‘Intifadah’. Penelitian ini, bertujuan untuk mengungkapkan perjuangan Intifadah di Palestina yang ada di dalam puisi “Ilā Ākhiri Syuhadā’i Al-Intifāḍati” dengan menggunakan metode semiotik. Penelitian ini memanfaatkan dua dari empat metode semiotik yang dikemukakan oleh Riffarterre, yaitu ketidaklangsungan ekspresi dan pembacaan semiotik yang terdiri dari pembacaan heuristik dan hermeneutik.

Setelah dilakukan analisis melalui ketidaklangsungan ekspresi dan pembacaan semiotik, puisi ini berisi tentang latar belakang yang menyebabkan lahirnya gerakan Intifadah di Palestina. Penyebab tersebut meliputi penyiksaan, pembunuhan terhadap rakyat Palestina, pemenjaraan terhadap rakyat Palestina, pemusnahan tempat-tempat ibadah di Palestina, dan juga kesewenang-wenangan Ariel Sharon yang membuat rakyat Palestina menderita.

Selain itu, puisi ini juga berisi motivasi-motivasi yang ditujukan kepada para pejuang Intifadah agar mereka mempunyai semangat dalam memperjuangkan tanah air mereka. Motivasi-motivasi tersebut berupa kematian yang terhormat dan dikenang selamanya, penderitaan-penderitaan yang mereka alami pasti ada akhirnya, dan yang terakhir adalah mereka akan mendapatkan kemenangan, yaitu kemerdekaan atas tanah air mereka.

Kata Kunci: Puisi, Fārūq Juwaidah, Semiotik, Intifadah, Motivasi

ABSTRACT

INTIFADAH STRUGGLE IN POETRY “ILĀ ĀKHIRI SYUHADĀ’I AL-INTIFĀḌATI” FROM ANTHOLOGY *FĪ RIḤĀBI AL-QUDSI* BY FĀRŪQ JUWAIDAH: SEMIOTIC ANALYSIS

Written By : Dyah Retno Widayati

Poetry “Ilā Ākhiri Syuhadā’i al-Intifāḍati” is poetry by Fārūq Juwaidah. This poetry tells about the struggle of Palestine fighters to be free from Israel suppression as known as the "Intifada". This research aims to express the struggle of the Intifadah in the poetry “Ilā Ākhiri Syuhadā’i al-Intifāḍati” with semiotics theory. This research used two of four methods by Riffaterre, they are: indirectly expression and semiotics reading which is consisted of heuristic and hermeneutic reading.

After analyzing through semiotic continuity of expressions and readings, it can be seen that this poetry tells about the causes of the Intifada movement in Palestine. The Intifada caused by several factors, including torture, murder, arrest of innocent Palestinians, destruction of places of worship in Palestine, and also Ariel Sharon's arbitrariness made the Palestinians suffer.

In addition, this poetry also contains motivations aimed at the Intifada fighters. So, they have enthusiasm in fighting for their homeland. These motivations are in the form of the death of honorable fighters and are remembered forever, the sufferings of the Palestinian people will be end, and the last motivation is they will gain victory, namely independence over their homeland.

Keywords: Poetry, Fārūq Juwaidah, Semiotic, Intifada, Motivation

الملخص

جهد الانتفاضة في شعر "إلى آخر شهداء الانتفاضة" في ديوان في رحاب القدس
لفاروق جويده: تحليل سيميوطيقي

المؤلفة: ديباه ريتنا ويداياي

شعر "إلى آخر شهداء الانتفاضة" هو الشعر لفاروق جويده. هذا الشعر يقص عن جهاد من مجاهدي الفلسطينيين ليقاوموا على احتلال إسرائيل. هذه حادثة المقاومة تسمى بحركة "الانتفاضة". تهدف هذه الرسالة لتكشف جهاد الانتفاضة في فلسطين في شعر "إلى آخر شهداء الانتفاضة" باستخدام نظرية سيميوطيقية. هذه الرسالة تستخدم خطوتين من أربع خطوات قدمها رفاتير. و هما إعطاء معنى المعنى بوسيلة التعبير غير المباشر، والقراءة السيميوطيقية التي تتكون من القراءة الهيورسطيقية والقراءة الهيورمنيوطيكية.

وبعد التحليل باستخدام النظرية السيميوطيقية وهما إعطاء معنى المعنى بوسيلة التعبير غير المباشر والقراءة السيميوطيقية، فهذا الشعر يحتوي على أسباب حركة الانتفاضة في فلسطين. أما أسبابها فهي التعذيب، القتل للصبي في بطن أمهم إلى العجز، السجن للفلسطينيين، الهدم على مساجد في فلسطين، وكان استبداد أريئيل شارون معاناة للفلسطينيين.

وإضافة على ذلك، هذا الشعر يحتوي على دوافع لمجاهدي الفلسطينيين. هذا الدفاع يشجع الفلسطينيين للحصول على استقلال وطنهم. الدفع الأول، أن يكون من ثوّفي في الانتفاضة شهيدا. الدفع الثاني، الاعتقاد أن معانات الفلسطينيين سوف تتم. الدفع الثالث، أن يحصل الفلسطينيون على النصر وهو استقلال وطنهم.

كلمة المفتاح: الشعر، فاروق الجويده، السيميوطيقي، الانتفاضة، الدفاع.